# CHAPTER - 8 ATTAINING THE SUPREME

### **BHAGAVAD-GITA 8.1**

arjuna uvāca kiṁ tad brahma kiṁ adhyātmaṁ kiṁ karma puruṣottama adhibhūtaṁ ca kiṁ proktam adhidaivaṁ kim ucyate

# **TRANSLATION**

Arjuna inquired: O my Lord, O Supreme Person, what is Brahman? What is the self? What are fruitive activities? What is this material manifestation? And what are the demigods? Please explain this to me.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.2**

adhiyajñaḥ kathaṁ ko 'tra dehe 'smin madhusūdana prayāṇa-kāle ca kathaṁ jñeyo 'si niyatātmabhiḥ

# **TRANSLATION**

Who is the Lord of sacrifice, and how does He live in the body, O Madhusūdana? And how can those engaged in devotional service know You at the time of death?

# **BHAGAVAD-GITA 8.3**

śrī-bhagavān uvāca akṣaraṁ brahma paramaṁ svabhāvo 'dhyātmam ucyate bhūta-bhāvodbhava-karo visargah karma-saṁjñitah

#### TRANSLATION

The Supreme Personality of Godhead said: The indestructible, transcendental living entity is called Brahman, and his eternal nature is called adhyātma, the self. Action pertaining to the development of the material bodies of the living entities is called karma, or fruitive activities.

adhibhūtam kṣaro bhāvaḥ puruṣaś cādhidaivatam adhiyajño 'ham evātra dehe deha-bhṛtām vara

# **TRANSLATION**

O best of the embodied beings, the physical nature, which is constantly changing, is called adhibhūta [the material manifestation]. The universal form of the Lord, which includes all the demigods, like those of the sun and moon, is called adhidaiva. And I, the Supreme Lord, represented as the Supersoul in the heart of every embodied being, am called adhiyajña [the Lord of sacrifice].

#### **BHAGAVAD-GITA 8.5**

anta-kāle ca mām eva smaran muktvā kalevaram yaḥ prayāti sa mad-bhāvam yāti nāsty atra samśayah

# TRANSLATION

And whoever, at the end of his life, quits his body, remembering Me alone, at once attains My nature. Of this there is no doubt.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.6**

yam yam vāpi smaran bhāvam tyajaty ante kalevaram tam tam evaiti kaunteya sadā tad-bhāva-bhāvitah

# **TRANSLATION**

Whatever state of being one remembers when he quits his body, O son of Kuntī, that state he will attain without fail.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.7**

tasmāt sarveşu kāleşu mām anusmara yudhya ca mayy arpita-mano-buddhir mām evaisyasy asaṁśayah

Therefore, Arjuna, you should always think of Me in the form of Kṛṣṇa and at the same time carry out your prescribed duty of fighting. With your activities dedicated to Me and your mind and intelligence fixed on Me, you will attain Me without doubt.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.8**

abhyāsa-yoga-yuktena cetasā nānya-gāminā paramaṁ puruṣaṁ divyaṁ yāti pārthānucintayan

# **TRANSLATION**

He who meditates on Me as the Supreme Personality of Godhead, his mind constantly engaged in remembering Me, undeviated from the path, he, O Pārtha, is sure to reach Me.

# **BHAGAVAD-GITA 8.9**

kavim purāṇam anusāsitāram aṇor aṇīyāmsam anusmared yaḥ sarvasya dhātāram acintya-rūpam āditya-varṇam tamasaḥ parastāt

# **TRANSLATION**

One should meditate upon the Supreme Person as the one who knows everything, as He who is the oldest, who is the controller, who is smaller than the smallest, who is the maintainer of everything, who is beyond all material conception, who is inconceivable, and who is always a person. He is luminous like the sun, and He is transcendental, beyond this material nature.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.10**

prayāṇa-kāle manasācalena bhaktyā yukto yoga-balena caiva bhruvor madhye prāṇam āveśya samyak sa taṁ paraṁ puruṣam upaiti divyam

One who, at the time of death, fixes his life air between the eyebrows and, by the strength of yoga, with an undeviating mind, engages himself in remembering the Supreme Lord in full devotion, will certainly attain to the Supreme Personality of Godhead.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.11**

yad akṣaraṁ veda-vido vadanti viśanti yad yatayo vīta-rāgāḥ yad icchanto brahmacaryaṁ caranti tat te padaṁ saṅgraheṇa pravakṣye

# **TRANSLATION**

Persons who are learned in the Vedas, who utter omkāra and who are great sages in the renounced order enter into Brahman. Desiring such perfection, one practices celibacy. I shall now briefly explain to you this process by which one may attain salvation.

### **BHAGAVAD-GITA 8.12**

sarva-dvārāņi samyamya mano hṛdi nirudhya ca mūrdhny ādhāyātmanaḥ prāṇam āsthito yoga-dhāraṇām

# **TRANSLATION**

The yogic situation is that of detachment from all sensual engagements. Closing all the doors of the senses and fixing the mind on the heart and the life air at the top of the head, one establishes himself in yoga.

# **BHAGAVAD-GITA 8.13**

om ity ekākṣaram brahma vyāharan mām anusmaran yaḥ prayāti tyajan deham sa yāti paramām gatim

# **TRANSLATION**

After being situated in this yoga practice and vibrating the sacred syllable om, the supreme combination of letters, if one thinks of the Supreme Personality of Godhead and quits his body, he will certainly reach the spiritual planets.

ananya-cetāḥ satataṁ yo māṁ smarati nityaśaḥ tasyāhaṁ sulabhaḥ pārtha nitya-yuktasya yoginaḥ

# **TRANSLATION**

For one who always remembers Me without deviation, I am easy to obtain, O son of Prthā, because of his constant engagement in devotional service.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.15**

mām upetya punar janma duḥkhālayam aśāśvatam nāpnuvanti mahātmānaḥ saṁsiddhiṁ paramāṁ gatāḥ

# **TRANSLATION**

After attaining Me, the great souls, who are yogīs in devotion, never return to this temporary world, which is full of miseries, because they have attained the highest perfection.

# **BHAGAVAD-GITA 8.16**

ā-brahma-bhuvanāl lokāḥ punar āvartino 'rjuna mām upetya tu kaunteya punar janma na vidyate

# **TRANSLATION**

From the highest planet in the material world down to the lowest, all are places of misery wherein repeated birth and death take place. But one who attains to My abode, O son of Kuntī, never takes birth again.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.17**

sahasra-yuga-paryantam ahar yad brahmano viduḥ rātriṁ yuga-sahasrāntāṁ te 'ho-rātra-vido janāḥ

By human calculation, a thousand ages taken together form the duration of Brahmā's one day. And such also is the duration of his night.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.18**

avyaktād vyaktayaḥ sarvāḥ prabhavanty ahar-āgame rātry-āgame pralīyante tatraivāvyakta-samjñake

# **TRANSLATION**

At the beginning of Brahmā's day, all living entities become manifest from the unmanifest state, and thereafter, when the night falls, they are merged into the unmanifest again.

# **BHAGAVAD-GITA 8.19**

bhūta-grāmaḥ sa evāyaṁ bhūtvā bhūtvā pralīyate rātry-āgame 'vaśaḥ pārtha prabhavaty ahar-āgame

# **TRANSLATION**

Again and again, when Brahmā's day arrives, all living entities come into being, and with the arrival of Brahmā's night they are helplessly annihilated.

# **BHAGAVAD-GITA 8.20**

paras tasmāt tu bhāvo 'nyo 'vyakto 'vyaktāt sanātanaḥ yaḥ sa sarveṣu bhūteṣu naśyatsu na vinaśyati

# **TRANSLATION**

Yet there is another unmanifest nature, which is eternal and is transcendental to this manifested and unmanifested matter. It is supreme and is never annihilated. When all in this world is annihilated, that part remains as it is.

avyakto 'kṣara ity uktas tam āhuḥ paramām gatim yam prāpya na nivartante tad dhāma paramam mama

# **TRANSLATION**

That which the Vedāntists describe as unmanifest and infallible, that which is known as the supreme destination, that place from which, having attained it, one never returns — that is My supreme abode.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.22**

puruṣaḥ sa paraḥ pārtha bhaktyā labhyas tv ananyayā yasyāntaḥ-sthāni bhūtāni yena sarvam idaṁ tatam

# **TRANSLATION**

The Supreme Personality of Godhead, who is greater than all, is attainable by unalloyed devotion. Although He is present in His abode, He is all-pervading, and everything is situated within Him.

# **BHAGAVAD-GITA 8.23**

yatra kāle tv anāvṛttim āvṛttiṁ caiva yoginaḥ prayātā yānti taṁ kālaṁ vakṣyāmi bharatarṣabha

# **TRANSLATION**

O best of the Bhāratas, I shall now explain to you the different times at which, passing away from this world, the yogī does or does not come back.

# **BHAGAVAD-GITA 8.24**

agnir jyotir ahaḥ śuklaḥ ṣaṇ-māsā uttarāyaṇam tatra prayātā gacchanti brahma brahma-vido janāḥ

Those who know the Supreme Brahman attain that Supreme by passing away from the world during the influence of the fiery god, in the light, at an auspicious moment of the day, during the fortnight of the waxing moon, or during the six months when the sun travels in the north.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.25**

dhūmo rātris tathā kṛṣṇaḥ ṣaṇ-māsā dakṣiṇāyanam tatra cāndramasaṁ jyotir yogī prāpya nivartate

# **TRANSLATION**

The mystic who passes away from this world during the smoke, the night, the fortnight of the waning moon, or the six months when the sun passes to the south reaches the moon planet but again comes back.

#### **BHAGAVAD-GITA 8.26**

śukla-kṛṣṇe gatī hy ete jagataḥ śāśvate mate ekayā yāty anāvṛttim anyayāvartate punaḥ

# **TRANSLATION**

According to Vedic opinion, there are two ways of passing from this world — one in light and one in darkness. When one passes in light, he does not come back; but when one passes in darkness, he returns.

# **BHAGAVAD-GITA 8.27**

naite sṛtī pārtha jānan yogī muhyati kaścana tasmāt sarveṣu kāleṣu yoga-yukto bhavārjuna

# **TRANSLATION**

Although the devotees know these two paths, O Arjuna, they are never bewildered. Therefore be always fixed in devotion.

vedeşu yajñeşu tapaḥsu caiva dāneşu yat puṇya-phalaṁ pradiṣṭam atyeti tat sarvam idaṁ viditvā yogī paraṁ sthānam upaiti cādyam

# **TRANSLATION**

A person who accepts the path of devotional service is not bereft of the results derived from studying the Vedas, performing austere sacrifices, giving charity or pursuing philosophical and fruitive activities. Simply by performing devotional service, he attains all these, and at the end he reaches the supreme eternal abode.